



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 24.5.2006
KOM(2006) 238 lõplik

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

milles sätestatakse ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 maaelu arenguks antava ühenduse toetuse summa, selle jaotus aastate kaupa ja miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1. Nõukogu 20. septembri 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1698/2005 (Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta)¹ artikli 69 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse põhjal ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 maaelu arenguks antava ühenduse toetuse summa, selle jaotuse aastate kaupa ja miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse, määrab komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega kindlaks nõukogu kooskõlas 2007.–2013. aasta finantsraamistikuga ja institutsioonidevahelise kokkuleppega eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta samal perioodil. Institutsioonidevaheline kokkulepe allkirjastati [...]. Selle I lisas, millega kehtestatakse 2007.–2013. aasta finantsraamistik, sätestatakse kulukohustuste assigneeringud ka rubriigi 2 kohta, mis hõlmab maaelu arenguks antavat summat.
2. Euroopa Ülemkogu 2005. aasta detsembri 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi käsitleva kokkuleppe punkti 63 sisu on järgmine: „Maaelu arengu uue rahastamisvahendi eraldis koosneb põhiliselt summadest, mis on üle kantud lähenemiseesmärgi regionaalset aspekti toetavatest fondidest ja summadest, mille väljamakseid teeb praegu EAGGFi tagatisrahastu ning selle suurus enne toetuste ümbersuunamist on 69,75 miljardit eurot, millest 41,23 miljardit eurot maksab praegu välja EAGGFi tagatisrahastu. Komisjon eraldab kõik maaelu arenguks tehtavad kulutused, sh EAGGFi tehtavad ülekanded, ning tagab, et vähemalt 33,01 miljardit eurot eraldatakse EL 10 riikidele ning Bulgaariale ja Rumeeniale. Ülejäänud 36,74 miljardist eurost eraldatakse *vastavalt komisjoni esitatud ja nõukogus heakskiidetud skeemile* kooskõlas 20. septembril 2005 vastu võetud maaelu arengut käsitleva määrusega 18,91 miljardit eurot EL 15 riikidele ja 4,07 miljardit eurot Austriale (1,35 miljardit eurot), Soomele (0,46 miljardit eurot), Iirimaaale (0,50 miljardit eurot), Itaaliale (0,5 miljardit eurot), Luksemburgile (20 miljonit eurot), Prantsusmaale (0,1 miljardit eurot) ja Rootsile (0,82 miljardit eurot) ning Portugalile (0,32 miljardit eurot), kelle puhul, tulenevalt Euroopa Ülemkogu järeldustes komisjoni Portugali põllumajandust käsitleva ettekande (dok 10859/03) kohta kirjeldatud Portugali põllumajanduse eriprobleemidest, ei nõuta riiklikku kaasfinantseerimist.
3. Määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 69 lõikes 4 on sätestatud:

Komisjon koostab maaelu arenguks antava ühenduse toetuse jaotuse aastate kaupa liikmesriigi kohta (pärast 0,25% mahaarvamist komisjoni tehnilise abi eest), võttes arvesse:

 - a) lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikele piirkondadele reserveeritud summasid;
 - b) varasemaid tulemusi ning
 - c) objektiivsetel kriteeriumidel põhinevaid eriolukordi ja -vajadusi.
4. Lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikele piirkondadele (kriteerium a) reserveeritud summasid arvestatakse iga liikmesriigi puhul tema lähenemisvahenditest, st EAGGFi arendusrahastu rahast, mis on 2007.–2013. aasta finantsraamistiku rubriigist 1b üle

¹ ELT L 277, 21.10.2005, lk 1.

kantud maaelu arendamise rubriiki 2. Sellest summast peab olema maha arvestatud 0,25% komisjoni tehnilise abi eest vastavalt määruse (EÜ) 1698/2005 artikli 69 lõikele 2 ning EAGGF-i arendusrahastu Leader+ programmi vahendite osa. 2005. aasta detsembris otsustas Euroopa Ülemkogu kriteeriumi c alusel eraldada erisummasid kaheksale liikmesriigile. Kriteeriumit b kohaldab komisjon veel jaotamata summade suhtes. Käesolevas kontekstis tähendavad varasemad tulemused (kriteerium b) liikmesriikidele ajavahemikus 2000–2006 (uutele liikmesriikidele 2004–2006) EAGGF-i arendusrahastu maaelu arendamise vahenditest Leader+ programmist eraldatud ajaloolise osa arvessevõtmist.

5. Maaelu arenguks eraldatav summa vastavalt kõnealuse määruse artikli 69 lõikele 1 ning selle jaotus aastate kaupa (sh lähenemispiirkondadele reserveeritud miinimumsumma) on esitatud nõukogu käesoleva otsuse lisas. Selle summa puhul tuleks arvesse võtta ka Bulgaariat ja Rumeeniat, juhul kui neist saavad 1. jaanuaril 2007 ühenduse liikmed. Kui üks või mõlemad neist riikidest ei saa sel kuupäeval ühenduse liikmeks, tuleks käesolevat otsust vastavalt kohandada.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

milles sätestatakse ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 maaelu arenguks antava ühenduse toetuse summa, selle jaotus aastate kaupa ja miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 20. septembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1698/2005 Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta¹, eriti selle artikli 69 lõiget 1,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 määruse (EÜ) nr 1698/2005 alusel maaelu arenguks antava ühenduse toetuse kulukohustuste assigneeringute summa, selle jaotus aastate kaupa ning miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse, tuleks kindlaks määrata kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni institutsioonidevahelise kokkuleppega eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta [...] ².
- (2) Kogusummas peaks sisalduma Bulgaariale ja Rumeeniale eraldatud summa, eeldusel et nende riikide ühinemisleping jõustub 1. jaanuaril 2007. Kui ühe või mõlema kõnealuse riigi ühinemisleping ei jõustu 1. jaanuaril 2007, tuleks kogusummat vastavalt muuta,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 määruse (EÜ) nr 1698/2005 alusel maaelu arenguks antava ühenduse toetuse kulukohustuste assigneeringute kogusumma, selle jaotus aastate kaupa ning miinimumsumma, mis tuleb koondada kõnesoleva määruse artikli 2 punktis j osutatud lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse, sätestatakse käesoleva otsuse lisas.

¹ ELT L 277, 21.10.2005, lk 1. [Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr .../.... (ELT L)]

² ELT C ..., ..., lk

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

LISA

2007.–2013. aasta kulukohustuste assigneeringute kogusumma, nende jaotus aastate kaupa ning miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse ja selle jaotus aastate kaupa*

<i>Miljonit eurot, 2004 .a. hindades**</i>	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Kokku
Kogusumma (EL-25, Bulgaaria ja Rumeenia)	10 710	10 447	10 185	9955	9717	9483	9253	69750
Miinimumsumma lähenemiseesmärgi alusel abikõlblike piirkondade jaoks								27 699

* Enne kohustuslikku ümbersuunamist ja muid ülekandeid ühise põllumajanduspoliitika turuga seotud kuludest ja otsetoetustest maaelu arenguks.

** Märgitud summad ümardatakse lähima miljonini, samal ajal kui programmide koostamisel ümardatakse lähima euronini.

FINANTSSELGITUS

FINANTSSELGITUS							
1.	EELARVERUBRIIK: 05 04 05 01	ASSIGNEERINGUD EEP 2007: Kulukohustuste assigneeringud: 12 343 028 111 eurot (sh määruse 1782/2003 ümbesuunamised ja õiguste üleminekud) Maksete assigneeringud: 6 182 000 000 eurot					
2.	PEALKIRI: Nõukogu otsus, milles sätestatakse ajavahemikus 1. jaanuarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 maaelu arenguks antava ühenduse toetuse summa, selle jaotus aastate kaupa ja miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse						
3.	ÕIGUSLIK ALUS: Nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 69 lõige 1						
4.	EESMÄRGID: sätestada ajavahemikus 2007–2013 maaelu arenguks antava ühenduse toetuse summa, selle jaotus aastate kaupa ja miinimumsumma, mis tuleb koondada lähenemiseesmärgi alusel abikõlblikesse piirkondadesse.						
5.	FINANTSMÕJU (1)				JÄRGMINE EELARVEAASTA 2007 (miljonit eurot)		
5.0	KULUD (2004 hinnad) (2) – EÜ EELARVEST (TOETUSED/SEKKUMISED) – RIIKIDE EELARVETEST – MUUD				Kulukohustuste assigneeringud: 10 710 Maksete assigneeringud: 4973		
5.1	TULUD – EÜ OMAVAHENDID (MAKSUD/TOLLIMAKSUD) – RIIKIDE TULUD				–		
		2008	2009	2010	2011	2012	2013
5.0.1	KAVANDATUD KULUD (2004 hinnad) Kulukohustuste assigneeringud (2) Maksete assigneeringud:	10 447 6 231	10 185 6 761	9 955 7 919	9 717 9 150	9 483 9 664	9 253 9 861
5.1.1	KAVANDATUD TULUD	–	–	–	–	–	–
5.2	ARVUTAMISMEETOD: –						
6.0	KAS PROJEKTI SAAB RAHASTADA JOOKSVA EELARVE ASJAOMASES PEATÜKIS KAVANDATUD ASSIGNEERINGUTEST?					JAH EI	
6.1	KAS PROJEKTI SAAB RAHASTADA ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMISEGA JOOKSVA EELARVE PEATÜKKIDE VAHEL?					JAH EI	
6.2	KAS ON VAJA LISAEELARVET?					JAH EI	
6.3	KAS ASSIGNEERINGUID ON VAJA KAVANDADA TULEVASTES EELARVETES?					JAH EI	
MÄRKUSED:							
(1)	2007.–2013. aasta maaelu arengu finantsraamistiku kulukohustuste assigneeringud kinnitati Euroopa Ülemkogu 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi käsitlevas kokkuleppes						
(2)	Arvud on esitatud ilma kohustusliku ümbesuunamise ja muude 1. samba õiguste üleminekuteta.						